

DCNM-IDESK Pupitre de intérprete Dicentis

DICENTIS



- ▶ Diseño sencillo, intuitivo y ergonómico
- ▶ Admite hasta 100 idiomas
- ▶ Conforme con ISO 20109

El DCNM-IDESK es un pupitre de intérprete de uso individual con un diseño sencillo, intuitivo y ergonómico. La posición clara de los controles permite un manejo intuitivo sin errores. El pupitre de intérprete DICENTIS proporciona solo información relevante; un solo vistazo es suficiente para ver todo el proceso de interpretación. Totalmente compatible con la norma ISO 20109.

Funciones

- Hasta diez pupitres por cabina
- Plug-and-play en caliente
- Selección automática de auriculares con micrófono externos
- Protección auditiva para los auriculares predefinidos
- Respuesta táctil en todos los controles
- Respuesta audible y marcas en relieve para los usuarios con problemas de visión
- Pantalla de 7 pulgadas de alto contraste
- Configuración de idioma y del sistema desde el menú de configuración del pupitre de intérprete

Controles e indicadores

- Control giratorio del volumen de los auriculares
- Controles giratorios de tono agudo y bajo de los auriculares
- Control giratorio del volumen del altavoz

- Botón de selección de sala/auto-relay e indicadores LED
- Botón de micrófono con indicadores LED de color rojo (en el aire) y verde (cabina inactiva)
- Botón de silenciado
- LED rojo "en el aire" en la parte posterior

Sección de visualización

- 7 botones de relé de idioma predefinidos con indicadores para la configuración previa y el idioma seleccionados: número, abreviatura y calidad
- Botones de salida de idioma A, B (y C) con indicadores de salida: selección y estado; idioma: número, abreviatura, ocupado
- Botón de vista general de idiomas, para mostrar la calidad de todos los idiomas disponibles
- Control giratorio con pulsador integrado para cambiar la configuración
- Reloj en tiempo real
- Indicador de idioma seleccionado para el altavoz
- Indicador de respuesta sonora activa (tonos)
- Indicador de selección de micrófono o de auriculares externos

Conexiones

- Tres conectores de 3,5 mm para auriculares TRRS (lado izquierdo, lado derecho y parte inferior)

- Dos conexiones RJ45 compatibles para la alimentación y la comunicación del sistema. Cableado en bucle mediante los cables del sistema DICENTIS o cableado en estrella con cables estándar Cat. 5e o superiores y switches PoE+
- Conector USB (para uso futuro)
- Conector para micrófono conectable DCNM-MICS o DCNM-MICL (se deben adquirir por separado)

Certificaciones y aprobaciones

Región	Marcas de calidad/cumplimiento normativo	
Europa	CE	DECL_EC_DCNM-IDESK
	CE	DECL EC ISO DCNM-IDESKVID
EE. UU.	FCC	CERT FCC DCNM-IDESKxxx USA
Canadá	IC	CERT RAD DCNM-IDESKxxx CAN
Singapur	iDA	DCNM- IDESK_Certificate_RF_Singapor e

Piezas incluidas

Cantidad	Componente
1	Pupitre de intérprete
1	Guía de instalación rápida
1	Hoja de información de CE

Especificaciones técnicas

Especificaciones eléctricas

Fuente de alimentación	48 VDC IEEE802.3at clase 4, PoE+
Consumo de potencia	15 W
Respuesta de frecuencia:	De 100 Hz a 20 kHz (-3 dB a nivel nominal)
Entradas de audio	
Entrada nominal del micrófono	80 dB SPL conforme a EN-ISO 22259
Entrada máxima del micrófono	110 dB SPL conforme a EN-ISO 22259

Entrada nominal de micrófono con auriculares	-38 dBV
Entrada máxima de micrófono con auriculares	-8 dBV
Salidas de audio	
Salida nominal del altavoz	72 dB NPA
Salida nominal de los auriculares	-3 dBV
Salida máxima de los auriculares	0 dBV
Impedancia de carga de los auriculares (para cada auricular)	> 32 Ohm < 1 kOhm
Potencia de salida de auriculares (para ambos auriculares)	65 mW
General	
Tamaño de la pantalla	7 pulgadas
Tipo de pantalla	TFT
Resolución de la pantalla	800 x 480p
Auriculares compatibles con la protección auditiva	<ul style="list-style-type: none"> • Bosch HDP-HQ • Bosch LBB3443/00 • Bosch HDP-LWN • Apple MB770 • Apple MD827ZM/B • B&O Play 3i • B&O Form 2i • Harman/Kardon Soho • Koss PortaPro • Sennheiser PX-100-II i • Sennheiser PX-200-II

Especificaciones mecánicas

Montaje	Sobremesa
Dimensiones (Al. x An. x Pr.)	104 x 326 x 168 mm (4,09 x 12,83 x 6,61 pulg.)

Inclinación	30 grados
Peso	1.500 gr (3,31 lb)
Color	Negro tráfico (RAL 9017) Plata (RAL 9022)

Especificaciones medioambientales

Temperatura de funcionamiento	De +5 °C a +35 °C (de +41 °F a +95 °F)
Temperatura de transporte y almacenamiento	De -30 °C a +70 °C (de -22 °F a +158 °F)
Humedad relativa	<90 %, >5 %

Información para pedidos

DCNM-IDESK Pupitre de intérprete Dicentis

Puesto de intérprete de uso individual

Número de pedido **DCNM-IDESK | F.01U.314.659**

Accesorios

HDP-IHDP Auriculares de intérprete

Auriculares de intérprete, cable de 1,5 m (4,92 pies) terminado con un conector de clavija estéreo dorado de 3,5 mm (0,14 pulg.).

Número de pedido **HDP-IHDP | F.01U.376.896**

HDP-IHDPEP Esponjilla auriculares HDP-IHDP/IHDS

Almohadillas para los oídos de repuesto para HDP-IHDP y HDP-IHDS

Número de pedido **HDP-IHDPEP | F.01U.376.901**

HDP-IHDS Microauricular para intérprete

Auriculares para intérpretes, cable de 1,5 m (4,92 pies) terminado con un conector de clavija estéreo dorado de 3,5 mm (0,14 pulg.).

Número de pedido **HDP-IHDS | F.01U.376.902**

HDP-IHDPEP Esponjilla auriculares HDP-IHDP/IHDS

Almohadillas para los oídos de repuesto para HDP-IHDP y HDP-IHDS

Número de pedido **HDP-IHDPEP | F.01U.376.901**

DCNM-MICS Micrófono de varilla corta

Micrófono de varilla corta DICENTIS para el sistema de conferencias DICENTIS o el sistema de conferencias inalámbrico DICENTIS.

Número de pedido **DCNM-MICS | F.01U.288.448**
F.01U.374.039

DCNM-MICL Micrófono de varilla larga

Micrófono de varilla larga DICENTIS para el sistema de conferencias DICENTIS o el sistema de conferencias inalámbrico DICENTIS.

Número de pedido **DCNM-MICL | F.01U.288.447**

Maleta de transporte DCNM-TCIDESK para dos DCNM-IDESK

Maleta de transporte para almacenar y transportar dos pupitres de intérprete DCNM-IDESK con micrófonos cortos conectados. Cuenta con un compartimento de grandes dimensiones para accesorios.

Número de pedido **DCNM-TCIDESK | F.01U.328.089**

DCNM-CB02-I Conjunto cables sistema, 2m

Cable de red del sistema de 2 m (6,6 pies) de longitud para conectar todos los dispositivos DICENTIS.

Número de pedido **DCNM-CB02-I | F.01U.332.138**

DCNM-CB05-I Conjunto cables sistema, 5m

Cable de red del sistema de 5 m (16,0 pies) de longitud para conectar todos los dispositivos DICENTIS.

Número de pedido **DCNM-CB05-I | F.01U.332.019**

DCNM-CB10-I Conjunto cables sistema, 10m

Cable de red del sistema de 10 m (33,0 pies) de longitud para conectar todos los dispositivos DICENTIS.

Número de pedido **DCNM-CB10-I | F.01U.332.020**

DCNM-CB25-I Conjunto cables sistema, 25m

Cable de red del sistema de 25 m (82,0 pies) de longitud para conectar todos los dispositivos DICENTIS.

Número de pedido **DCNM-CB25-I | F.01U.332.021**

Servicios

EWE-DCNIDE-IW 12meses ampliguarant Interpreter Desk

Ampliación de la garantía 12 meses

Número de pedido **EWE-DCNIDE-IW | F.01U.348.765**

Representado por:

Europe, Middle East, Africa:

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven, The Netherlands
Phone: + 31 40 2577 284
emea.securitysystems@bosch.com
emea.boschsecurity.com

Germany:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com